

Государственное образовательное учреждение
Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Филологический факультет
Кафедра иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
доцент Кривошапова Н.В.
«05» 10 2018г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Направление подготовки
39.03.01 Социология

Профиль: общий

Квалификация (степень) выпускника:
Бакалавр

Форма обучения:
очная
Год набора 2017

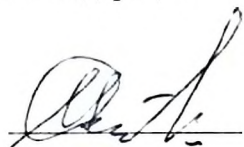
Тирасполь 2018г.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (английский)» /сост. Привалова И.В. - Тирасполь: ГОУ ИГУ, 2018г. - 16с.

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины базовой части учебного плана студентам очной формы обучения по направлению подготовки 39.03.01 «Социология».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта 3+ высшего образования по направлению подготовки 39.03.01 «Социология», утвержденного приказом № 1328 от 12.11.2015г. Министерства образования и науки Российской Федерации.

Составитель



Привалова И.В., преподаватель.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык (английский)» являются повышение уровня владения иностранным языком студентами и овладение необходимым уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально- коммуникативных задач в областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачами изучения дисциплины «Иностранный язык (английский)» являются:

- формирование аспектной лингвистической базы (фонетическая, грамматическая, лексическая) для активного владения языком;
 - обучение чтению и пониманию со словарем (без словаря) специальной литературы по широкому и узкому профилю специальности;
 - формирование навыков разговорно-бытовой речи, обсуждения тем по специальности; освоение основ публичной речи (сообщения, доклады и т.д. с предварительной подготовкой);
 - обучение пониманию на слух устной (монологической, диалогической и пол алогической) речи на бытовые, культурно-страноведческие, профессиональные темы;
 - формирование основных навыков письма, необходимых для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
 - ознакомление с основными приемами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
 - формирование умения строить целостные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании:
 - повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
 - развитие когнитивных и исследовательских умений;
 - развитие информационной культуры;
 - расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
 - воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
- Конечной целью изучения дисциплины «Иностранный язык (английский)» является наличие коммуникативной компетенции, достаточной для:
- 1) дальнейшего образования;
 - 2) изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки;
 - 3) осуществления повседневных, деловых, профессиональных контактов.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (английский)» относится к базовой обязательной части цикла Б1 (Б1.Б.3) по направлению подготовки 39.03.01 Социология и является следующей после школьного курса образовательной ступенью. Как дисциплина общегуманитарной культуры она расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

Курс иностранного языка в неязыковом вузе наряду с практической целью - обучением общению - ставит образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей осуществляется в аспекте гуманитаризации образования, расширения кругозора студентов, развития мышления, речи, памяти. Реализация воспитательных целей достигается мотивацией студентов к изучению культуры других народов, их быта, традиций, готовностью участвовать на международных конференциях, симпозиумах и в целом приобщиться к мировому духовно-нравственному потенциалу.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Формулировка компетенции
<i>Выпускник должен обладать следующими общекультурными компетенциями (ОПК):</i>	
ОК – 5	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать:

- базовую лексику общего языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль;
- основную терминологию своей широкой и узкой специальности;
- основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- фонетические правила чтения и интонирования;
- языковой и страноведческий материал, единицы речевого этикета;
- грамматические правила построения различных форм предложения;
- основные способы словообразования;
- лингвострановедческую и страноведческую информацию (сведения о странах изучаемого языка, их культуре, исторических и современных реалиях).

3.2. Уметь

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые и специальные темы;
 - читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому и узкому профилю специальности;
 - участвовать в обсуждении тем, связанных со специальностью (задавать вопросы и отвечать на вопросы);
 - уметь достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме;
 - самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.
- правильно с точки зрения произношения и употребления лексических единиц и грамматических структур делать развернутое сообщение по теме, излагать в диалогическом и монологическом общении свою точку зрения на социально-бытовые и социально-культурные темы;
- свободно понимать устную речь в пределах, изучаемых тем, речь носителей изучаемого языка в широком спектре ситуаций повседневного общения;
- читать тексты разных стилей и жанров, отвечать на вопросы по содержанию;
 - вести неподготовленный диалог при обсуждении прочитанных или прослушанных текстов;
 - правильно выражать свои мысли в письменной форме;
 - пользоваться словарем и справочной литературой;
 - профессионально-ориентированно осуществлять устный и письменный перевод с иностранного языка на русский и наоборот;
 - использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности.

3.3. Владеть

- навыками устной диалогической и монологической разговорно-бытовой речи (нормативным произношением и ритмом речи) и применять их для повседневного общения;
- основными навыками письма, необходимыми для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
- грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию общего характера без искажения смысла при письменном и устном общении;
- наиболее употребительной (базовой) грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для профессиональной речи;
- основами публичной речи, делать сообщения и доклады (с предварительной подготовкой);
- идиоматически ограниченной речью, а также освоить стиль нейтрального научного изложения.
- коммуникативными навыками иноязычного общения;
- навыками выразительного чтения и интонационной корректности;
- основным лексическим и грамматическим материалом, необходимым для понимания речи и адаптированных текстов, а также корректного оформления высказываний;
- основными приемами перевода устных высказываний по изучаемым темам с английского языка на русский и наоборот;
- страноведческими и лингвострановедческими знаниями;
- навыками самостоятельной работы.

Студент, изучивший дисциплину «Иностранный язык» подготовлен к решению профессионально-образовательных задач, соответствующих его степени (квалификации), что предполагает умение строить образовательный процесс, ориентированный на достижение целей конкретной ступени образования с использованием знания иностранного языка как средства межкультурного взаимодействия.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Работы студентов по семестрам							
С еместр	Трудоемк ость. з.е./часы	Количество часов					Форма итогового контроля
		В том числе					
		Аудиторных				С амос- Работы	
		Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.		
О J	2/72	36	-		36	36	
4	2/72	36	-		36	36	Зачет
5	2/72	36	-		36	36	
6	3/108	36	-		36	36	Экзамен 36
Итого:	9/324	144			144	144	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

2 курс

До раз дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная Работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ЛР	ПЗ	
1	Texts for translation and discussion.	72			36	36
2	Specific texts on profession.	72			36	36

№ раз дела	Наименование разделов	Количество часов			
		Всего	Аудиторная Работа		Внеауд. работа (СР)
			Л	ЛР ИЗ	
Итого:		144	11	72	72

3 курс

№ раз дела	Наименование разделов	Количество часов			
		Всего	Аудиторная Работа		Внеауд. работа (СР)
			Л	ЛР ИЗ	
1	Texts for reading, translation and retelling.	72		36	36
9	Texts for discussions, expressing opinions and making reports.	72		36	36
3	Подготовка к экзамену	36			36
Итого:		180		72	72+36

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности Лекции

11с предусмотрены

Практические занятия

№ зан я	Тема практического занятия	К-во часов	Учебно-наглядные пособия
3 СЕМЕСТР			
Раздел 1. Texts for translation and discussion. (36)			
1	Topic “Summer holidays”. Review on useful vocabulary.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
2	Making dialogues. Grammar work: review on plural forms of nouns. Exercises.	2	Раздаточный материал. методические разработки
л J)	Text “Spartan education”. Exercises on the text. Word-study.	2	Раздаточный материал, методические пособия
4	Active vocabulary exercises. Grammar work on personal pronouns and their forms. Exercises.	2	Раздаточный материал, карточки с заданиями
5	Retelling the text. Explaining words in English. Grammar: Possessive pronouns.	2	Методические разработки. Раздаточный материал
6	Work with newspaper articles. Analyses. Discussion.	2	Раздаточный материал, пособия
7	Text “History and historians’*. Work with the text.	2	Раздаточный

			материал, методическое пособие
8	Vocabulary exercises. Grammar: negative words. Exercises.	2	Раздаточный материал
9	Retelling the text. Grammar: Degrees of adjectives.	2	Методические рекомендации
10	Work with a newspaper article. Analyses.	2	Раздаточный материал, пособия
11	Text: "Wat Tyler and the others". Word study.	2	Раздаточный материал, методическое пособие
12	Exercises on the text. Grammar work: Adjectives and Adverbs..	2	Раздаточный материал
13	Antonyms and synonyms. Active vocabulary exercises. Dialogues.	2	Методические рекомендации, карточки с заданиями
14	Retelling of the text. Grammar: review on articles	2	Методическое пособие, карточки с заданиями
15	Text "The Code Napoleon". Reading and translation exercises.	9	статьи
16	Active vocabulary study. Grammar: cardinal numerals, exercises.	9	Методические пособия, карточки с заданиями
17	Work with newspaper articles. Analyses. Discussion.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
18	Vocabulary test. Review on texts and grammar.	2	карточки с заданиями

Итого: **36**

№ занятия	Тема практического занятия	К-во часов	Учебно-наглядные пособия
4 СЕМЕСТР			
Раздел 2. Specific texts on profession (36)			
i	Topic: "Winter Holidays". Vocabulary study. Review on numerals.	2	Раздаточный материал, методическое пособие
o	Text: "Social Sciences". Word study. Dialogues.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
-> J	Active vocabulary exercises. Grammar review on Present Simple tenses of Active and Passive voice.	2	Раздаточный материал. методические разработки

4	Expressing one's opinion. Test translation from Russian into English.	2	Раздаточный материал. м его ди чес кие и особ и я
5	Work with newspaper articles. Grammar: Past Simple of active and passive voices.	2	Методическое пособие, карточки с заданиями
6	Text "Social organisation". Grammar: "used to..." construction.	2	статьи
7	Speech practice. Explaining words in English. Exercises.	9	Методические пособия, карточки с заданиями
8	Topic: "Social status". Reading and translation exercises.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
9	Grammar work: Present Perfect tense of active and passive voices. Speech practice.	2	карточки с заданиями
10	Reports "Social role. The group structure of Society".	2	Раздаточный материал, метод и чес кое пособие
11	Vocabulary practice. Grammar: Present Perfect and Past Simple forms of verbs.	2	статьи
12	Discussion.	2	Раздаточный материал. методические разработки
13	"Text: "Practical implication of Sociology". Grammar: Future tenses of verbs.	2	Раздаточный материал, методи чес кие п особ и я
14	Exercises on the text. Speech practice. Verb "shall".	2	Метод и чес кое пособие, карточки с заданиями
15	Retelling of the text. Grammar: Past Perfect of active and passive voices.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
16	Work with newspaper articles. Analyses.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
17	Making reports "Man and technical progress". Speech practice.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
18	Review on texts and grammar. Test.	2	Карточки с заданиями

Итого:

36

№

чан
яти

я 5 СЕМЕСТР

Раздел 1. Texts for reading, translation and retelling. (36)

Тема практического занятия

**К-во
часов**

**Учебно-наглядные
пособия**

1	Topic "Culture". Discussion. Grammar: review on active and passive voice of verbs.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
O	Text: "The Language". Word study. L-----	2	методические разработки
n j	Retelling of the text. Active vocabulary practice. -----	2	Раздаточный материал. методические пособия
4	Text: "Material and spiritual culture". Reading and translation exercises.	2	Раздаточный материал, карточки с заданиями
5	Vocabulary study. Grammar: types of questions.	2	Методические разработки. Раздаточный материал
6	Text "Exit polls". Test translation. Disjunctive questions.	2	Раздаточный материал, пособия
7	Work with newspaper articles. Analyses. Discussion.	2	Статьи
8	Text: "On the history of St. Petersburg university". Work on the text.	2	Раздаточный материал
Q	Vocabulary practice. Grammar work: Sequence of tenses. Exercises.	2	Методические рекомендации
10	"Curriculum Vitae". Main rules. Practice.	2	Раздаточный материал, пособия
11	Text "Social Sciences". Reading and translation exercises. Grammar: Indirect speech.	2	Раздаточный материал. методическое пособие
12	Topical vocabulary practice. Grammar test.	2	Раздаточный материал
13	Work with newspaper articles. Analyses. Discussion.	2	статьи
14	Text "Social organisations". Reading and translation exercises.	2	Методическое пособие, карточки с заданиями
15	Grammar: conditional sentences. Vocabulary exercises. Dialogues.		
16	Topic "Social status". Discussion. Grammar exercises on "Real conditions".	2	Методические пособия, карточки с заданиями
17	Grammar: Semi-real and unreal conditions. Speech practice.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
18	Review on topics and grammar. Test.	2	карточки с заданиями
Итого:		36	

№	Тема практического занятия	К-во Учебно-наглядные
---	----------------------------	-----------------------

зан яти я		часов	пособия
6 СЕМЕСТР			
Раздел 2. Texts for discussions, expressing opinions and making reports. (36)			
1	Topic: "Famous philosophers". Discussion, i Exercises.	2	Раздаточный материал. методическое пособие
2	i Active vocabulary exercises. Grammar: Modal verbs "can. must, may..."	2	Методические пособия, карточки с заданиями
	Text: "The primitive community", exercises. Discussion.	2	Раздаточный материал. методические разработки
4	Word study. Test translation from Russian into English. Grammar: modal verbs "to be able to. to be to"	2	Раздаточный материал, методические пособия
5	Explaining words in English. Grammar exercises on modals "should, ought".	2	Методическое пособие, карточки с заданиями
6	Work with newspaper articles. Analyses. Discussion.	2	статьи
7	Topic "Writing letters in English". Main rules. Exercises.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
8	Text "Social inequality". Work with the text. Exercises.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
9	Expressing one's opinion. Vocabulary test. Grammar: verb "shall".	2	карточки с заданиями
10	Making reports "Reasons for Social Inequality".	2	Раздаточный материал, методическое пособие
11	Test translation from Russian into English. Grammar test on modal verbs.		
12	Text "The Stone Age". Vocabulary study. Exercises.	2	Раздаточный материал. методические разработки
13	Writing a composition. Discussing main rules and the structure of a composition.	2	Раздаточный материал, методические пособия
14	Text "Functions of The family". Reading and translation exercises.	2	Методическое пособие, карточки с заданиями
15	Vocabulary study. Grammar: Review on active and passive forms of verbs.	2	Методические пособия, карточки с заданиями

16	Making reports “Types of families”. Speech practice.	2	Методические пособия, карточки с заданиями
17	Work with newspaper articles. Analyses. Discussion.	2	статьи
18	Review on texts and grammar. Test.	2	Карточки с заданиями
Итого:		36	

Самостоятельная работа студента (3 семестр)

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Выполнить контрольную работу.	2
	2	Письменный перевод текста “Spartan Education”	2
	3	Подготовка аннотации по теме: Social Work.	1
	4	Работа над активной лексикой. выполнение упражнений после текстов.	6
	5	Письменный перевод текста ‘The Code Napoleon’	2
	6	Использование интернет-ресурсов для сбора необходимой информации по проекту “Curriculum Vitae”.	4
	7	Работа газетами на английском языке “The Daily Mirror” “The USA Today”. “The Washington Post”	10
	8	Выполнение разного рода упражнений по пройденному материалу.	10
Итого:			36

Самостоятельная работа студента (4 семестр)

Раздел дисциплины	№ П/и	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 2	1	Повторение грамматического материала. Выполнить контрольную работу.	2
	2	Письменный перевод текста “Research: Fundamental, applied, and the public”	2
	3	Подготовка аннотации по теме: “Distance Learning ”	2
	4	Изучение темы “Telephone conversations in English”	4
	5	Работа над активной лексикой, выполнение упражнений после текстов.	12
	6	Подготовка презентации по теме “Social problems today”	6
	7	Работа с газетами на английском языке “The Daily Mirror” “The USA Today”, “The Washington Post”, “CNN”.	4
	8	Подготовка к контрольной работе по грамматике и активной лексике занятий.	4
Итого:			36

Самостоятельная работа студента (5 семестр)

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
	1	Выполнить контрольную работу.	2
	2	Подготовка аннотации по теме: Primitive Societies.	2
	3	Работа над активной лексикой. выполнение упражнений после текстов.	6
	4	Письменный перевод текста 'The invention of printing'	6
Раздел 1	5	Использование интернет-ресурсов для сбора необходимой информации по проекту "Sociology today".	6
	6	Работа газетами на английском языке "The Daily Mirror" "The USA Today", "The Washington Post"	6
	7	Выполнение разного рода упражнений по пройденному материалу.	4
	8	Составление конспекта по тексту "The civilization of ancient Mexico"	6
	9	Изучение правил составления и оформления писем на английском языке.	6
Итого:			36

Самостоятельная работа студента (6 семестр)

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
	1	Повторение грамматического материала. Выполнить контрольную работу.	2
	2	Письменный перевод текста "Why do people work"	6
	3	Подготовка аннотации по теме: "Abraham Maslow's theories"	2
	4	Изучение темы "Business correspondence"	4
Раздел 2	5	Работа над активной лексикой. выполнение упражнений после текстов.	12
	6	Подготовка презентации по теме "Inquiries of social opinion"	6
	7	Работа с газетами на английском языке "The Daily Mirror" "The USA Today", "The Washington Post", "CNN".	4
	8	Подготовка к контрольной работе по грамматике и активной лексике занятий.	4
Итого:			36

Формы контроля самостоятельной работы студентов:

1. Проведение проверочных работ на знание грамматических правил.
2. Представление отчетов по прочитанным произведениям.
3. Представление письменных переводов.
4. Заслушивание сообщений по предложенным темам.

5. Организация и проведение «Круглого стола», с заслушиванием докладов по заданной теме.
6. Проверка письменных работ по темам и др.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

6. Образовательные технологии

В процессе преподавания дисциплины предполагается широкое применение современных аудиовизуальных средств, стимулирующих как аудиторную деятельность студента, так и его самостоятельную работу над материалом. Современный подход к преподаванию иностранного языка заключается в построении его на технологической основе, напрямую связанной с педагогическими и методическими принципами, а именно принципом коммуникативной направленности курса, принципом культурной и педагогической целесообразности, принципом интеграции заданий из различных предметных дисциплин, принципом нелинейности и принципом автономии студента.

Образовательные технологии, лежащие в основе обучения курса следующие: личностно-ориентированные технологии (дифференцированные задания, тесты); информационно-коммуникативные технологии с использованием специальных аудиовизуальных средств (занятия в компьютерном классе, использование интернета); управленческие технологии (деловые игры, проведение презентаций); интегральные технологии (моделирование ситуаций, профессионально-ориентированные задания, проблемный метод, работа в парах, мини группах); игровые технологии (творческие задания, задания на быстроту реакций на восприятие иноязычной речи, обучающие игры); технология развития критического мышления через чтение и письмо, поиск и подбор профессионально ориентированных текстов, реферирование и аннотирование

№п/п	Содержание технологии	Количество часов
1	Прослушивание аудио- и видеоматериалов	10
2	Написание докладов, рефератов, сообщений	12
3	Написание аннотаций к газетным статьям	10
4	Дискуссия	20
5	Развитие критического мышления через чтение аутентичных текстов по специальности	10
6	Применение метода анализа ситуации	10
	Итого	72

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

4 семестр. Требования к зачету:

1. Лексический минимум.
2. Беседа по изученным темам.
3. Аннотация статьи.

6 семестр. Требования к экзамену:

1. Чтение и перевод текста по специальности с использованием словаря
2. Аннотация газетной статьи
3. Беседа по изученным темам

Включены в ФОС дисциплины.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. Числова А.С. Английский для гуманитариев. Учебник по английскому языку для студентов неязыковых специальностей. - Ростов - на-Дону, 1999г. - 161с.
2. Английский язык для социологов. English for social studies. Кузьменкова 10.Б., Жаворонкова А. Р. М.: Юрайт, 2012. - 82с.
3. Шерешевская М.А., Зянова Н.М. Учебник английского языка для филологов и историков. - Издательство Ленинградского университета. 1973г.. - 96с.
4. Липка-Ким Ю.А. Английский язык в профессиональной сфере: учеб, пособие / 10.А. Линка-Ким, И.Н. Соловьева, Е.С. Эмирзиади. - Чита: ЗабГУ. 2012. - 148 с.
5. Бонк Н.А. Учебник английского языка ч.1, ч.П/ П.А. Бонк, П.А. Лукьянова. Л.Г. Котий. - М: ДЕКОНТ+ ТИС, 2004.-639 с.- ISBN 5-669-05836-2: 45-07.
6. Шах-Назарова, В.С. Учимся говорить по-английски: сборник текстов и упражнений. 375с.

8.2. Дополнительная литература

1. Алешкина, Н.П. English: Quick and Easy - М. 1993 - 134с.
2. Блинова, Е.П. и др. Практика английского языка: сборник упражнений. - 384с
3. Дроздова, Т.Ю., Майлова. В.Г. English Grammar: Reference and Practice. - СПб.: «Триада», 1996. - 348с
4. Кошманова, И.И. English Tests. - М.: «Издат-Школа». 1998. - 224с.
5. Николенко. Т.Г. Тесты по грамматике английского языка. - VI.: Рольф. 2001. 160с.
6. Филюшкина. Л.Г., Фролова. М.П. Сборник упражнений к учебнику английского языка авторов Бонк Н.А., Котий М.А., Лукьяновой Л.Г. - М.: Международные отношения, 1997-160с.
7. Raymond Murphy. English Grammar in Use Cambridge University Press. 1994- 328p.
8. Бочарова Е.П., Свиридчук Н.А., Тараненко О.И. Развитие устной речи на английском языке в области политики и права. Учебное пособие.— Владивосток: издательство ДВГТУ. 2006- 134с.

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. <http://www.lingvo.ru>
2. [http:// www.multilex.ru](http://www.multilex.ru)
3. <http://www.multitran.ru>
4. <http://www.alphadictionary.com/>
5. [http ://mirslo varei. com/](http://mirslovari.ru/)

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Аудитория для проведения лекционных занятий №112.

40 посадочных мест, посадочное место преподавателя; аудитория оснащена учебной мебелью, учебной доской, переносным мультимедийным проектором и экраном, ноутбуком со следующим программным обеспечением: Windows 8 PRO 64bit (лицензия от 10.09.2012) Microsoft Office 2013 (лицензия от 10.09.2012), Google Chrome (free software), Яндекс Браузер (free software), Mozilla Firefox (free software), Adobe Acrobat Reader DC (free software), VLC media player (free software); обеспечен беспроводной доступ к сети интернет; в наличии учебно-наглядные пособия: электронные презентации, звукотехнические аудиозаписи, видео – и DVD фильмы.

Аудитория для проведения семинарских занятий №109.

30 посадочных мест, посадочное место преподавателя; аудитория оснащена учебной мебелью, учебной доской, переносным мультимедийным проектором и экраном, ноутбуком со

следующим программным обеспечением: Windows 8 PRO 64bit (лицензия от 10.09.2012) Microsoft Office 2013 (лицензия от 10.09.2012), Google Chrome (free software), Яндекс Браузер (free software), Mozilla Firefox (free software), Adobe Acrobat Reader DC (free software), VLC media player (free software); обеспечен беспроводной доступ к сети интернет; в наличии учебно-наглядные пособия: электронные презентации, звукотехнические аудиозаписи, видео – и DVD фильмы.

Аудитория для групповых и индивидуальных консультаций №102.

28 посадочных мест, посадочное место преподавателя; аудитория оснащена учебной мебелью, учебной доской, переносным мультимедийным проектором и экраном, ноутбуком со следующим программным обеспечением: Windows 8 PRO 64bit (лицензия от 10.09.2012) Microsoft Office 2013 (лицензия от 10.09.2012), Google Chrome (free software), Яндекс Браузер (free software), Mozilla Firefox (free software), Adobe Acrobat Reader DC (free software), VLC media player (free software); обеспечен беспроводной доступ к сети интернет; в наличии учебно-наглядные пособия: электронные презентации, звукотехнические аудиозаписи, видео – и DVD фильмы.

Аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации №112.

40 посадочных мест, посадочное место преподавателя; аудитория оснащена учебной мебелью, учебной доской, переносным мультимедийным проектором и экраном, ноутбуком со следующим программным обеспечением: Windows 8 PRO 64bit (лицензия от 10.09.2012) Microsoft Office 2013 (лицензия от 10.09.2012), Google Chrome (free software), Яндекс Браузер (free software), Mozilla Firefox (free software), Adobe Acrobat Reader DC (free software), VLC media player (free software); обеспечен беспроводной доступ к сети интернет; в наличии учебно-наглядные пособия: электронные презентации, звукотехнические аудиозаписи, видео – и DVD фильмы.

Аудитория для самостоятельной работы №231.

25 посадочных мест, посадочное место преподавателя; аудитория оснащена учебной мебелью, учебной доской и 5 стационарными ПК имеющими доступ к сети интернет со следующим программным обеспечением: Windows 8 PRO 64bit (лицензия от 10.09.2012) Microsoft Office 2013 (лицензия от 10.09.2012), Google Chrome (free software), Яндекс Браузер (free software), Mozilla Firefox (free software), Adobe Acrobat Reader DC (free software), VLC media player (free software).

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

В рамках курса в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно и отрабатываются навыки устного перевода на слух (односторонний и двусторонний перевод с элементами абзацно-фразового и последовательного перевода). Каждый урок начинается с поурочного словаря на английском и русском языках. Терминология урока задает психологическую установку по данной теме на несколько учебных часов и на самостоятельную работу.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу в классе целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

При подготовке к занятиям преподаватель должен позаботиться об иллюстративном материале и технических средствах обучения заблаговременно. Иллюстративный материал, аудио- и видеозаписи можно использовать для закрепления, повторения и введения нового материала и для проверки знания и усвоения терминологии, фактического материала или процесса, для контроля качества подготовки домашних заданий.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или переводом со словарем 1200—1500 знаков за 45 мин. или сообщением по данной теме на языке с переводом. Методика работы с текстами и упражнениями вытекает из формулировки заданий к этим текстам и упражнениям.

Предложенные методические рекомендации носят рекомендательный характер. Преподаватель должен исходить из конкретной обстановки, учитывать уровень языковой подготовки студентов. Широкое использование технических средств обучения позволяет добиваться оптимальной интенсификации учебного процесса и достигать необходимой эффективности в обучении студентов и приобретении ими необходимых переводческих навыков и умений.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык (английский)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта 3+ ВО по направлению 39.03.01 Социология.

11. Технологическая карта дисциплины

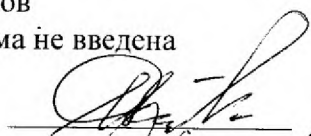
Курс 2,3 группа ФН17ВР62СЦ

Преподаватель, ведущий занятия: Привалова И.В.

Кафедра иностранных языков

Кредитно-модульная система не введена

Составитель



Привалова И.В., преп.

И.о. зав. кафедрой ин. языков



Якубовская А.А., ст. преп.

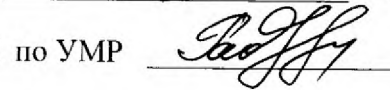
Согласовано:

Зав. кафедрой социологии



Бобкова Е.М., доцент

Зам. директора ИГУПиСГН по УМР



Радченко Я.В., доцент